

Les ruines du Temple de la Djahi.

Même décor qu'à l'acte précédent, mais en ruines.
L'estrade est détruite, les escaliers sont effondrés; seule, la statue de la Djahi s'élève gigantesque et intacte.

Au milieu des décombres éclairés par la pleine lune, des cadavres épars, parmi lesquels celui du ROI, d'AMROU.

A droite, plus en avant, le corps de VAREDHA, inerte.

ZARÂSTRA, ANAHITA, VAREDHA.

PRÉLUDE

Andante lento 44 = ♩ bien chanté et expressif

PIANO

8^{va} bassa

f *p* *p* 2 Ped.

Cresc. *f* *dim.*

poco rall. *a Tempo*

p *mf* *f*

p *ff* *Stringendo*

p *sf* *rall.* *f* *ff* *rall.*

rall. a Tempo

sf *pp*

Cresc. *f* *dim.*

ppp

Expressif. *p* *rall.* *f*

p

Andante 84 = ♩

p *f*

ZARĀSTRA marche lentement, au fond, apparaissant et disparaissant parmi les ruines....

Cresc. *f* *pp*

pp

ZARĀSTRA *pp*

Rien! il ne reste rien!.. si loingue je con temple... Tout est dé.

più f *cresc.*

- truit!.. tout!.. Et plus un mur de - bout Des remparts et des tours, du palais et du.

Allegro moderato

tem - ple! Les guerriers du Tou - ran, dans leur fé - ro - ci -.

rall. **Andante** *mf*

- té Ont tout a - né - an - ti de la hau - te ci - té!.. Et mon peuple acca.

- blé sous l'effort de leur ra - ge, *f* Est comme un pré fauché *p* par la faux de fo...

Plus lent (molto cantabile) 54 = ♩

rall. *mf*

-ra - ge! 0 mon pa-ys en deuil ja -

p *f* *p*

f *expressif* *p*

-dis si glo-ri- eux, Est-ce toi ce de- sert où s'ar- rêt- tent mes

f *più f*

yeux? Est-ce ton sol, ce sol où je n'o- se descen- dre,

très marqué *sf*

f Parmi ces laes de sang et ces amas de cen- dre? Est-ce toi,

f

est - ce toi mon pa - ys?..

très sonore et bien chanté *f*

0 mou pa-

f *p*

-ys! En un jour détes-té Tu re-ni-as ton fils!..

f *più f* *très marqué*

Mais j'ou-blie a cette heu-re *f* Les maux que j'ai soufferts

pour ne penser qu'aux tien-s... Et c'est sur toi

ff

f *8 rall.*

sur-toi seul que je pleu-re! O mon pa-

Ped. *

a Tempo 1° *più mosso un poco*

-ys!

ff

p *dim.*

(S'arrêtant et considérant les cadavres)

pp Ah! ces morts! là... par-

p *mf*

-tout! *sf* sec Dieux le Roi! mort!..

a Tempo p

>pp Ah! Amrou! l'infâme Am-rou! m.d.

(avec dédain) f

Va-re dha! les yeux vi-des!.. La hai-ne rend vi-

Lent (Il se rapproche et la contemple) m.g. *ff* *mf*

pp (croisez) pp p

-vants ses yeux qu'emplit la mort! J'ai

Un peu plus animé pp *sost.*

f *sf* dim.

f cresc.

peur! qui sait; si, là, Je ne vais pas trouver...

En animant toujours *expressif*

Dieu é - ment!.. Epargne à ce cœur aimant cette épou.

Allegro 158 = ♩

(Comme il se met à chercher, la fanfare Touranaïenne frappe son oreille...)

p subito

-vante

cresc.

il écoute anxieusement...)

pp

(Fanfares lointaines d'abord, puis se rapprochant.)

p

ciel!.. Est - ce une illusion?

(Orch.)

più f *cresc.* Mais

(Fanfars plus près)

non... Les guerriers du Tou ran! Les voi-

cresc.

8 en animant (Entrée de cavaliers Touraniens précédant l'escorte d'ANAHITA)

ci! *f*

8 Più mosso

cresc.

8 Allegro

ZARÂSTRA ANAHITA

sf Anahi - ta!.. vivan - te!.. *ff* -Toi, toi, mon a - do -

All^o molto appassionato 44 = ♩

-ré! *f* *cresc.* *pù sfz* bien chanté et sonore

— mais ANAHITA s'est détachée des bras de ZARĀSTRA et s'est laissée couler à ses genoux.

ANAHITA *mf*
Non!

laisse à tes ge - noux se pros - ter - ner la fol - le Qui com -

- mit le crime abhor - ré De ne pas croi - re à ta pa -

-ro - le *pp* cédez un peu a tempo *sf*

appassionato poco

mf *sf* *sf* *più f*

a poco *sf* *expressif* poco rit. *sf* *p*

Più mosso 84 = ♩

ZARASTRA *f* *m.g.* *f* *m.g.*

Va ce Dieu dont je suis le Ma - ge, De sa splendeur, ta splen-

fp *fp* *m.g.*

-deur est l'ima - ge Et t'ai - mer c'est lui rendre hommage! Lui qui dans mon che-

m.g. *3* *3* *m.g.* *3* *3* *m.g.* *3* *3*

m.g. *fp* *f* *m.g.* (croisez)

-min mit ton amour vainqueur! *fp* *cresc.*

Il ne m'oblige pas à passer sur la ter-

m.g. *f*

p *più f* *cresc. molto*

re sans avoir senti battre un cœur Au près de mon cœur solitai

Più mosso

f

rel! Oui... ce

f *très marqué*

Dieu, ce Dieu du feu,

En animant

p *più f*

ce Dieu que j'a

cresc.

do re c'est le Dieu da

Più mosso

ff -mour! C'est le Dieu qui do re Les

ff

fruits de ta chair les fleurs de tes yeux!

dim.

dim.

En animant

En animant

resc.

resc.

sf

sf

Più mosso

sempre *f*
Ped.

* Ped.

sf *sf*

Andante 60 = ♩. *f* *p* *p* *p*
A tempo
rall.
ANAHITA
Ah! parle encor! encor! Les mots que tu
sf *p*

p *f* *p*
dis Ussont pour moi l'essor Au bleu pa - ra - dis!

musical score for piano introduction, featuring treble and bass staves with dynamic markings *p*, *f*, and *pp*, and a tempo marking *rall.*

ZARATHUSTRA

A tempo

0 cher. o pur trésor! C'est toi qui les dis Les mots ouvrant l'essor Au

musical score for Zarathustra's vocal entry, including piano accompaniment and lyrics. Dynamic markings include *p*, *f*, and *pp*. A piano instruction *cresc.* is present in the bass line.

bleu pa - ra - dis! *mf* — *f* *p*

musical score for the continuation of Zarathustra's vocal line, with piano accompaniment and dynamic markings *mf*, *f*, and *p*.

musical score for piano accompaniment, featuring treble and bass staves with dynamic markings *f* and *p*.

ZARATHUSTRA et ANAHITA

Les mots que tu dis sont pour

musical score for the duet between Zarathustra and Anahita, including piano accompaniment and lyrics. Dynamic markings include *p* and *f*.

f *pp* *molto rall.*

moi l'es - sor au bleu Pa - ra - dis!

ZARĀSTRA

Allegro agitato 152 = ♩

f *sf* *sf*

Mais non! Dans un rêve insen-

cresc.

-sé je m'oublie Ces morts!.. ma patrie a - bo - lie!.. Mon

più f

peu - ple massa - cré par le tien triom - phant!

sf *sf*

fp *sf* *fp* *sf* *f*

je ne puis être à toi Leur voix me le dé -

très expressif et soutenu

ANAHITA

- fend! *m.g.* bien chanté et soutenu N'en -

- tends que ma voix et souviens - toi de l'heure où ma

ra - ce pleu - rait com - me la tien - ne pleu - re *f*

Les instants sont les mêmes... *f sf*

Dis - moi que tu m'aimes! Dis - moi que mal - gré

tout Tou - jours Tu m'ai - me - ras! Dis -

- moi que tu m'ai - mes!... *sf* Ah! *p* dis - le

rall.

Ped. *

Allegro maestoso 76 = ♩.

ZARĀSTRA

moi! Ah! parle en - cor, en - cor!

ff **8 Lent**

Depuis un instant, VAREDHA, revenue à elle, essaie de se soulever; elle retombe au moment où ZARASTRA et ANARITA, se disposant à fuir, se trouvent face à face avec elle.

Allegro vivo 452 = ♩

8

ff Grands Dieux! la pré-

-tres - se

Lent 52 = ♩

VAREDHA (d'une voix entrecoupée)

sf sec -Oui... moi... moi, qui vous hais, moi, qu'hé-las! vous bra-

-vez!.. Je vais mourir et vous vivez!.. Ah! que sur vous, du moins,

auteurs de mon suppli - ce, Ma malédic - ti - on suprè - me s'accomplisse:

8^a bassa

Più mosso *f* *più f* *rall.*

Je vous mau-dis!.. je vous mau-dis!.. je vous maudis tous les

8

ANAHITA ZARÂSTRA (protégeant ANAHITA)

deux! fuyons! j'ai peur! Non! sois sans é-pouvante,

ff *rall.* *tr* *Allegro mod^{to} 104 =* *f* *VAREDDHA* (wee)

A-hou-ra nous défend!.. Dja-

(croisez)

un suprême effort s'adressant à la statue de Djahi et l'invoquant)

tr *sf* *tr* *sf* *tr* *sf* *tr* *mf* *tr*

-hi! Dja hi! Dja hi!

mf

tr *tr* *tr*

sois avec moi contre les Dieux nou-

Pendant l'invocation de VAREDRA et durant toute cette scène, des lueurs rouges empourprent la statue de la Djahi; d'abord intérieures, puis jaillissant d'elle en langues de feu, avec des crépitements sinistres; en même temps, sur les décombres traînent des fumées qui peu à peu s'éclairent et bientôt se changent en flammes; puis, sur le dernier mot, la statue incandescente s'effondre et s'abîme, ouvrant un gouffre énorme d'où s'élèvent des tourbillons de flammes.

léger et scintillant

-veaux! Ex - au - ee - moi Djahi!
 Ven - ge - moi! je tim -
 -plo - - re! 0
un peu en dehors
 rouge in - cen - die, ô flamme a - gran - die,
 sois sur eux brandie Et tombe en pluie ar -

p
den - te aux flots cré - pi - tants!

cresc. *molto cresc.*

ZARĀSTRA et ANAHITA

f
La flam - me a - gran - di -
f très marqué

- e est sur nous bran - die!

più f

8

8

sempre cresc.

8

fff Sanglante au ro re, flambe en

8^{va} bassa

8

co re Pour il lu miner mes derniers ins

8

tants.

En animant

116 = ANAHITA et ZARĀSTRA

8-1 *ff* Le Dieu que ja dore i - ei règne en -

8 *ff* - core! Le Dieu que ja -

8 *ff* - dore i - ei règne en - core!

8-1 Le Dieu que ja - dore i - ei règne en -

8 *ff* en animant - co - re! O Dieu que j'im - plo - re en eet ins -

La statue de la Djahi s'effondre avec un bruit formidable: ANAHITA et ZARÂSTRA poussent un cri et reculent devant le gouffre dont jaillissent les flammes.

- tant protégé - nous protégé - nous!

Allegro 416 = ♩
VAREDHA (avec un rire infernal)

Ah! ah! ah! ah! ah! je triom - phe! et vous ê - tes per -

(croisez)

f expressif
 (à ANAHITA)
 - dus!.. Va! pleu - re!.. gé - mis!.. ap - pel - le!

Elle a son - né la der - nière heu - re... Car vous ne fui - rez pas! Non!

ANAHITA (épouvantée)
 non!.. vous ne fui - rez pas! - Dans la flamme! Hor - reur! quel tré - pas!..

ZARĀSTRA (calme et inspire)

fp Si je suis ton élu 0

sf rapide (Trompettes)

Dieu du feu! fais - le voir en ce lieu!.. Pour qu'a - vec

moi le monde en - tier te ren - de hom - ma - ge Flammes é - car - tez -

ff Ped. *

A la voix de ZARĀSTRA les flammes s'écartent. Au mé-

And^{te} molto maestoso

ff vous... Lais - sez pas - ser le Ma - ge!.. *ff avec ampleur*

Ped. * Ped. 8^{va} bassa

me instant les Touraniens paraissent dans le fond. ANAHITA s'élançe vers ZARĀSTRA.

VAREDBA tombe éxpirante en poussant un râle de malédiction

fff *fff sec*

8^{va} bassa

Fin de l'Opéra



